



Kastrup, December 2011



### Tak for indsatsen og godt Nytår

Kære Kolleger,

Et begivenhedsrigt og på mange måder udfordrende år nærmer sig sin afslutning.

Vi ved alle sammen, at nogle aktiviteter er forløbet bedre end andre. Det vigtigste er dog, at vi er på rette vej, og at vi samlet set har udviklet vores forretning positivt. Med andre ord kan vi alle sammen ranke ryggen og se tilbage på 2011 som et år, hvor vi gjorde en positiv forskel – 1000 tak for indsatsen.

Forude venter nye udfordringer, hvor vi i fællesskab vil begive os afsted på en ambitiøs og spændende "rejse". Vi vil bygge videre på de positive elementer, og sammen vil vi gøre GG Scandinavia til en bedre forretning og ikke mindst en god arbejdsplads – Begge dele vigtige forudsætninger for at kunne give vores mange gode kunder "catering i verdensklasse".

Vi skal tale meget mere om "rejseplanerne" for 2012, men jeg vil allerede nu fremhæve, at kommunikation, fokus, samarbejde og gensidig respekt bliver vigtige nøgleord. Vores virksomhed minder på mange måder om en cykelkæde. Alle led er vigtige, og alle led skal fungere, for at kæden er stram og sammenhængende. Dette stiller ekstra store krav om synlig og engageret ledelse, ligesom det er afgørende, at vi bruger den viden og kreativitet, der er gemt i alle "kædens led".

Afslutningsvist vil jeg gerne benytte lejligheden til at sige jer alle sammen mange tak for den velkomst I har givet mig i december måned. Det gør en forskel, og jeg glæder mig nu endnu mere til samarbejdet i 2012.

Jeg ønsker dig og din familie et godt og lykkebringende Nytår.

Have a nice day

Ole Sørensen  
MD

Dear Colleagues

An eventful and challenging year is coming to an ending. We all know that some activities passed better than others, but the most important thing is, that we are on the right track and have developed our business in a positive direction. Overall, we can be proud of our work and look back on 2011 as a year where we made a positive difference – thank you so much for your effort.

Ahead, new challenges are waiting - an ambitious and exciting 'journey'. We will continue the extension of the positive foundation already made and together make GG Scandinavia a better business and a better workplace – Both important elements in delivering *world class catering* to our many good customers. .

We will soon be talking much more about our "travel plans" for 2012, however important keywords will be *communication, focus, cooperation and mutual respect*. Our company is like a chain. All links in a chain are important and have to work for the chain to be strong. This demands a visible and committed management and that we use the knowledge and creativity hidden in each link of the chain.

I would like to take the opportunity to thank you all for the warm welcome in December. It makes a difference and makes me look even more forward to our co-operation in 2012.

I wish you and your family a happy New Year.

Have a nice day

Ole Sørensen  
MD